

කෙම්පන් සහන විසින් පවරා ඇති නියමනය (EU) 2023/207

2022 නොවැම්බර් 24 දින

**කෘෂික නිෂ්පාදනය පිළිබඳ නීතිරීතිවලට අනුකූල වීම සහතික කරන
සහතිකයේ ආකෘතිය සම්බන්ධයෙන් යුරෝපීය පරිලිමේන්තු වේ සහ
කවුන්සිලයේ රෙගුලාසි (EU) 2018/848 සංශෝධනය කිරීම**

(EEA අදාළත්වය සහිත පෙළ)

යුරෝපීය කමිසම,

යුරෝපීය සංගමයේ ක් රියකරණත්වය පිළිබඳ ගිවිසුම සම්බන්ධයෙන්,

යුරෝපීය පරිලිමේන්තු වේ රෙගුලාසි (EU) 2018/848 සහ කෘෂික නිෂ්පාදන කෘෂික නිෂ්පාදනය සහ ලේබල් කිරීම පිළිබඳ 2018 මැයි 30 කවුන්සිලයේ රෙගුලාසි (EU) සහ කවුන්සිල රෙගුලාසි (EC) අංක 834/2007 ⁽¹⁾ සහ විශේෂයෙන් එහි 35 (9) වගන්තිය අවලංගු කිරීම,

අතර:

(1) රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි ඇමුණුම VI හි ක් රියකරණත්වය සිදු කරනු ලබන සමස්ත රජ් යයේ නිසි බලධරීන් වෙත එහි ක් රියකරණත්වය දැනුම් දී ඇති සහ එම රෙගුලාසියට අනුකූල වන ඕනෑම ක් රියකරුවෙකුට හෝ මෙහෙයුම්කරුවන් කණ්ඩායමකට නිකුත් කළ යුතු සහතිකයේ ආකෘතිය දක්වා ඇත. රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35 (1) වගන්තියේ සඳහන් සහතිකය ඉලෙක්ට්‍රොනික වෙළඳ පඳන භාවිතයෙන් පද්ධතිය (TRACES) භාවිතාකරමින් ඉලෙක්ට්‍රොනික ස්වරූපයෙන් ලබා ගත හකිය. TRACES හි තක්ෂණික සංවර්ධනය සුදුසුකම් ලත් ඉලෙක්ට්‍රොනික මුද්‍රණ සහිත සහතිකයේ ඩිජිටල් අත්සනට ඉඩ සලසයි. එබවින් සහතිකයේ අනුරූප කෙටපෙහි සුදුසුකම් ලත් ඉලෙක්ට්‍රොනික මුද්‍රණ පිළිබඳ සඳහනක් එකතු කිරීම සුදුසුය.

(2) එබවින් රෙගුලාසි (EU) 2018/848 ඒ අනුව සංශෝධනය කළ යුතුය,

මෙම රෙගුලාසි සම්මත කර ඇත:

1 වන වගන්තිය

රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි ඇමුණුම VI වෙනුවට මෙම රෙගුලාසියේ ඇමුණුමෙහි ඇති පෙළ ආදේශ කර ඇත.

2 වන වගන්තිය

මෙම රෙගුලාසිය යුරෝපීය සංගමයේ නිල සඟරාවේ ප්‍රකාශයට පත් කිරීමෙන් පසු විසිවන දින සිට බලත්මක වනු ඇත.

මෙම රෙගුලාසිය මුළුමනින්ම බදී ඇති අතර සියලුම සමස්ත රටවල සඳු වීම අදාළ වේ.

බරසල්ස් හිදී සිදු කරන ලදී, 24 නෙව්ම්බර් 2022.

කෙම්ෂන් සභාව වෙනුවෙන්

ජනාධිපතිතුමා

Ursula VON DER LEYEN

[1] [මිෂේ එල් 150, 14.6.2018, පි.](#)

ඇමුණුම

'ඇමුණුම VI

සහතිකයේ ආකෘතිය

කාබනික නිෂ්පාදනය සහ කාබනික නිෂ්පාදන ලේබල් කිරීම පිළිබඳ රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35 (1) වගන්තිය අනුව සහතිකය

I කොටස: අනිවර්ත අංග

1. ලේඛන අංකය	2. (සුදුසු පරිදි තෙඹ්න්න) — කිරියකරු — කිරියකරුවන් කණ්ඩායම - 9 වන කරුණ බලන්න
3. කිරියකරුගේ කිරියකරුවන්ගේ කණ්ඩායමේ නම සහ ලිපිනය:	4. නිසි බලධරියෙකුගේ නම සහ ලිපිනය, හෝ සුදුසු අවස්ථාවන්හිදී, කිරියකරුගේ හෝ කිරියකරුවන්ගේ කණ්ඩායමේ පළාත අධිකාරිය හෝ පළාත ආයතනය සහ පළාත අධිකාරිය හෝ පළාත ආයතනය සම්බන්ධයෙන් කේත අංකය:
5. කිරියකරුගේ හෝ කිරියකරුවන්ගේ කණ්ඩායමේ කිරියකරුකම් හෝ කිරියකරුකම් (සුදුසු පරිදි තෙඹ්න්න)	
— නිෂ්පාදනය	
— සකස් කිරීම	
— බෙදාහරිම / වෙළඳපොළේ තබීම	
— ගබඩාකිරීම	
— ආනයනය කරන්න	
— අපනයනය	

6. යුරෝපීය පරිලිමේන්තුවේ සහ කවුන්සිලයේ (1) රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35 (7) වගන්තියේ සඳහන් නිෂ්පාදන කණ්ඩාය හෝ කණ්ඩාය සහ නිෂ්පාදන ක්‍රම (සුදුසු පරිදි නොවන්න)

(අ) බීජ සහ අනෙකුත් ශාක ජීරජනන ද්රව්ය ඇතුළු සකසූ ශාක සහ ශාක නිෂ්පාදන නිෂ්පාදන ක්‍රමය:

- ☐ පරිවර්තන කලාප තුළ හඳුන්වා දෙන නිෂ්පාදනය
- ☐ පරිවර්තන කලාප තුළ නිෂ්පාදනය
- ☐ කාබනික නොවන නිෂ්පාදනය සමඟ කාබනික නිෂ්පාදනය

(ආ) පශු සම්පත් සහ සකසූ පශු සම්පත් නිෂ්පාදන නිෂ්පාදන ක්‍රමය:

- ☐ පරිවර්තන කලාප තුළ හඳුන්වා දෙන නිෂ්පාදනය
- ☐ පරිවර්තන කලාප තුළ නිෂ්පාදනය
- ☐ කාබනික නොවන නිෂ්පාදනය සමඟ කාබනික නිෂ්පාදනය

(ඇ) ඇල්ගී සහ සකසූ ජලජීවී වගානිෂ්පාදන නිෂ්පාදන ක්‍රමය:

- ☐ පරිවර්තන කලාප තුළ හඳුන්වා දෙන නිෂ්පාදනය
- ☐ පරිවර්තන කලාප තුළ නිෂ්පාදනය
- ☐ කාබනික නොවන නිෂ්පාදනය සමඟ කාබනික නිෂ්පාදනය

(ඈ) ආහාර ලෙස භාවිත කිරීම සඳහා ජලජීවී වගානිෂ්පාදන ඇතුළු සකසූ කෘෂිකර්මික නිෂ්පාදන නිෂ්පාදන ක්‍රමය:

- ☐ කාබනික නිෂ්පාදන නිෂ්පාදනය
- ☐ පරිවර්තන නිෂ්පාදන නිෂ්පාදනය
- ☐ කාබනික නොවන නිෂ්පාදනය සමඟ කාබනික නිෂ්පාදනය

(ඊ) ආහාර

නිෂ්පාදන ක්‍රමය:

- ☐ කාබනික නිෂ්පාදන නිෂ්පාදනය
- ☐ පරිවර්තන නිෂ්පාදන නිෂ්පාදනය
- ☐ කාබනික නොවන නිෂ්පාදනය සමඟ කාබනික නිෂ්පාදනය

(ඊ) වසින්

නිෂ්පාදන ක්‍රමය:

- ☐ කාබනික නිෂ්පාදන නිෂ්පාදනය

☐ පරිවර්තන නිෂ්පාදන නිෂ්පාදනය ☐ කඩනික නෙවන නිෂ්පාදනය සමඟ කඩනික නිෂ්පාදනය	
(උ)රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි ඇමුණුම I හි ලිපිස්තුවක කර ඇති වෙනත් නිෂ්පාදන හෝපර කණ්ඩ මගින් ආවරණය නොකෙරේ නිෂ්පාදන ක්රමය: ☐ කඩනික නිෂ්පාදන නිෂ්පාදනය ☐ පරිවර්තන නිෂ්පාදන නිෂ්පාදනය ☐ කඩනික නෙවන නිෂ්පාදනය සමඟ කඩනික නිෂ්පාදනය	
මෙම ලේඛනය රෙගුලාසි (EU) 2018/848 ට අනුකූලව නිකුත් කර ඇත්තේ ක්රියාකරු හෝ ක්රියාකරුවන් කණ්ඩායම (සුදුසු ලෙස නොගනී) එම රෙගුලාසියට අනුකූල බව සහතික කිරීම සඳහාය.	
7. දිනය, ස්ථානය නිකුත් කරන නිසි බලධරියාවෙනුවෙන් නම සහ අත්සන, හෝ සුදුසු අවස්ථාවලදී, පළාත අධිකාරිය හෝ පළාත ආයතනය හෝ සුදුසුකම් ලත් ඉලෙක්ට් රෙනික මුද් රච:	8. සහතිකය වලංගු යි... [දිනය ඇතුළත් කරන්න] වෙත ... [දිනය ඇතුළත් කරන්න]

9. රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 36 වන වගන්තියේ අර්ථ දැක්වා ඇති පරිදි මෙහෙයුම්කරුවන්ගේ කණ්ඩායමේ සමාජිකයින්ගේ ලිපිස්තුව

සමාජිකයෙග් නම	සමාජිකයාගුණාංගයන්ගේ ලිපිනය හෝ වෙනත් ආකර්ශයක්

දෙවන කොටස: විශේෂිත විකල්ප අංග

නිසි බලධරියාවකින් හෝ සුදුසු අවස්ථාවන්හිදී, රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 35 වන වගන්තිය ඒරකරව ක්රියාකරුට හෝ ක්රියාකරුවන් කණ්ඩායමට සහතිකය නිකුත් කරන පළාත අධිකාරිය හෝ පළාත ආයතනය විසින් එසේ තීරණය කරන්නේ නම් සම්පූර්ණ කළ යුතු අංග එකක් හෝ කිහිපයක්.

1. නිෂ්පාදන නමවලිය

නිෂ්පාදනයේ නම සහ / හෙළිකඩද්ධ නමකරණය (CN) කේතය සහ රෙගුලාසි (EEC) අංක 2658/87 ⁽²⁾ රෙගුලාසි (EU) විෂය පථය තුළ නිෂ්පාදන සඳහා 2018/848	☐ කඩනික ☐ තුළ-පරිවර්තනය

--	--

2. නිෂ්පාදන ප්රමාණය

රෙගුලසි (EU) 2018/848 හි විෂය පථය තුළ නිෂ්පාදන සඳහා රෙගුලසි (EEC) අංක 2658/87 හි සඳහන් පරිදි නිෂ්පාදනයේ නම සහ / හෝ N කේතය	☐ කඛනික ☐ තුළ-පරිවර්තනය	ඇස්තමේන්තු කර ඇති ප්රමාණය කිලෝරැම්, ලීටර් හෝ අදාළ අවස්ථාවන්හිදී, ඒකක ගණනින්

3. ඉඩම පිළිබඳ තොරතුරු

නිෂ්පාදනයේ නම	☐ කඛනික ☐ තුළ-පරිවර්තනය ☐ කඛනික නෙඞන	හෙක්ටයර් වල මතුපිට

4. ක්රියාකාරු හෝ ක්රියාකාරුවන් කණ්ඩායම විසින් ක්රියාකරුකම් සිදු කරනු ලබන පරිශ්රයන් හෝ ඒකක ලයිස්තුව

ලිපිනය හෝ පිහිටීම	I කොටසේ 5 වන කාරුණෙහි සඳහන් පරිදි ක්රියාකරුකම් හෝ ක්රියාකරුකම් පිළිබඳ විස්තරය

5. ක්රියාකාරු හෝ ක්රියාකාරුවන් කණ්ඩායම විසින් සිදු කරනු ලබන ක්රියාකරුකම් හෝ ක්රියාකරුකම් පිළිබඳ තොරතුරු සහ ක්රියාකරුකම් නිබේද, නතුවෙන් ක්රියාකරුකම් ඔවුන්ගේම අරමුණක් සඳහා හෝ වෙනත් ක්රියාකාරුවෙකු සඳහා ක්රියාකරුකම් හෝ ක්රියාකරුකම් සිදු කරන උප කොන්ත්රාත්කරුවෙකු ලෙස සිදු කරනු ලබේද, උප කොන්ත්රාත්කරු සිදු කරන ක්රියාකරුකම් හෝ ක්රියාකරුකම් සඳහා වගකිව යුතුය

I කොටසේ 5 වන කාරුණෙහි සඳහන් පරිදි ක්රියාකරුකම් හෝ	☐ ක්රියාකරුකම් / ක්රියාකරුකම් තමන්ගේ අරමුණ සඳහා සිදු කිරීම
---	---

ක්රියාකාරකම් පිළිබඳ විස්තරය	☐ වෙනත් ක්‍රියාකාරකමකට සඳහා උපකේන්ද්‍රීකරණය ලෙස ක්‍රියාකාරකම් / ක්‍රියාකාරකම් සිදු කිරීම, උපකේන්ද්‍රීකරණය කිරීම ක්‍රියාකාරකම් හෝ ක්‍රියාකාරකම් සඳහා වගකිව යුතුය

6. රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 34 (3) වගන්තියට අනුකූලව උපකේන්ද්‍රීකරණය නොවන පරිදිය විසින් සිදු කරනු ලබන ක්‍රියාකාරකම් හෝ ක්‍රියාකාරකම් පිළිබඳ තොරතුරු

I කෙටපේ 5 වන කොටසෙහි සඳහන් පරිදි ක්‍රියාකාරකම් හෝ ක්‍රියාකාරකම් පිළිබඳ විස්තරය	☐ ක්‍රියාකාරකම් හෝ ක්‍රියාකාරකම්වලින් කණ්ඩායම වගකිව යුතුය ☐ උපකේන්ද්‍රීකරණය නොවන පරිදිය වගකිව යුතුය

7. රෙගුලාසි (යුරෝපා සංගමය) 2018/848 හි 34 (3) වගන්තියට අනුකූලව ක්‍රියාකාරකම් හෝ ක්‍රියාකාරකම්වලින් කණ්ඩායම සඳහා ක්‍රියාකාරකමක් හෝ ක්‍රියාකාරකම් සිදු කරන උපකේන්ද්‍රීකරණය වලින් ලැබිය හැකි, ඒ සඳහා ක්‍රියාකාරකම් හෝ ක්‍රියාකාරකම්වලින් කණ්ඩායම කඩිනමින් නිෂ්පාදනය සම්බන්ධයෙන් වගකිව යුතු අතර ඒ සඳහා උපකේන්ද්‍රීකරණයට එම වගකීම මගින් කර නොමැත

නම සහ ලිපිනය	I කෙටපේ 5 වන කොටසෙහි සඳහන් පරිදි ක්‍රියාකාරකම් හෝ ක්‍රියාකාරකම් පිළිබඳ විස්තරය

8. රෙගුලාසි (EU) 2018/848 හි 40 (3) වගන්තිය අනුව පළාත ආයතනයේ ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳ තොරතුරු

- (අ) ප්‍රතිපත්තිය ආයතනයේ නම;
- (ආ) ප්‍රතිපත්තිය සහතිකයට හැසිරවීම.

9. වෙනත් තොරතුරු

--

[1] නියමනය (EU) 2018/848 යුරෝපීය පාර්ලිමේන්තුවේ සහ 30 මයි 2018 කවුන්සිලයේ කඛනික නිෂ්පාදනය සහ කඛනික නිෂ්පාදන ලේබල් කිරීම සහ කවුන්සිල නියමනය (EC) අංක 834/2007 අවලංගු කිරීම ([OJ L 150. 14.6.2018, පි. 1](#)).

[2] තීරුබදු සහ සංඛි යන නමකරණය සහ පෙණු රේගු ගණිත පිළිබඳ 1987 ජූලි 23 දිනැති අංක 2658/87 දරන කවුන්සිල රෙගුලාසි (EEC) ([OJ L 256. 7.9.1987, පි. 1](#)).